



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:**

**Архангельск** (8182)63-90-72  
**Астана** +7(7172)727-132  
**Белгород** (4722)40-23-64  
**Брянск** (4832)59-03-52  
**Владивосток** (423)249-28-31  
**Волгоград** (844)278-03-48  
**Вологда** (8172)26-41-59  
**Воронеж** (473)204-51-73  
**Екатеринбург** (343)384-55-89  
**Иваново** (4932)77-34-06  
**Ижевск** (3412)26-03-58  
**Казань** (843)206-01-48

**Калининград** (4012)72-03-81  
**Калуга** (4842)92-23-67  
**Кемерово** (3842)65-04-62  
**Киров** (8332)68-02-04  
**Краснодар** (861)203-40-90  
**Красноярск** (391)204-63-61  
**Курск** (4712)77-13-04  
**Липецк** (4742)52-20-81  
**Магнитогорск** (3519)55-03-13  
**Москва** (495)268-04-70  
**Мурманск** (8152)59-64-93  
**Набережные Челны** (8552)20-53-41

**Нижний Новгород** (831)429-08-12  
**Новокузнецк** (3843)20-46-81  
**Новосибирск** (383)227-86-73  
**Орел** (4862)44-53-42  
**Оренбург** (3532)37-68-04  
**Пенза** (8412)22-31-16  
**Пермь** (342)205-81-47  
**Ростов-на-Дону** (863)308-18-15  
**Рязань** (4912)46-61-64  
**Самара** (846)206-03-16  
**Санкт-Петербург** (812)309-46-40  
**Саратов** (845)249-38-78

**Смоленск** (4812)29-41-54  
**Сочи** (862)225-72-31  
**Ставрополь** (8652)20-65-13  
**Тверь** (4822)63-31-35  
**Томск** (3822)98-41-53  
**Тула** (4872)74-02-29  
**Тюмень** (3452)66-21-18  
**Ульяновск** (8422)24-23-59  
**Уфа** (347)229-48-12  
**Челябинск** (351)202-03-61  
**Череповец** (8202)49-02-64  
**Ярославль** (4852)69-52-93

## Содержание

1.	Применение .....	2
2.	Технические параметры.....	3
2.1.	Габариты.....	4
2.2.	Уровень акустического давления.....	4
2.3.	Характеристика вентилятора .....	4
2.4.	Номограмма тепловой мощности .....	5
2.5.	Номограмма температуры приточного воздуха.....	6
3.	Установка .....	7
3.1.	Установка ОХеN на стене.....	7
3.2.	Подключение теплоносителя .....	8
3.3.	Установка боковой панели .....	8
3.4.	Этапы установки стенного элемента для забора/выброса ОхS .....	9
3.5.	Установка выброса воздуха справа/слева.....	11
3.6.	Этапы установки удлиняющего модуля ОхЕ .....	12
4.	Автоматика.....	14
4.1.	Схема подключения.....	14
5.	Эксплуатация и сервисные процедуры.....	15
5.1.	Замена фильтра.....	16
5.2.	Очистка теплообменника .....	16

### 1. Применение

Установка с рекуперацией тепла ОХеN это бесканальная система механической приточно-вытяжной вентиляции. Примененные перекрестные теплообменники обеспечивают рекуперацию тепла из выходящего воздуха. ОХеN предназначен для вентиляции средних и больших промышленных и общественных объектов. Установка с рекуперацией тепла ОХеN доступна в двух версиях:

X2-W-1.2-V – установка с подогревом воздуха при помощи водяного теплообменника

X2-N-1.2-V – установка без подогрева воздуха

Установка с рекуперацией тепла ОХеN предназначены для работы внутри помещений с максимальной запыленностью воздуха 0,3г/м<sup>3</sup> и температурой от +5 до +35°C. В связи с тем, что в установках ОХеN применяются алюминиевые, медные а также из оцинкованной стали элементы, запрещается применять данное оборудование в среде, которая влияет на возникновение коррозии.

## 2. Технические параметры

	X2-W-1.2	X2-N-1.2
Вентиляторная приточно-вытяжная секция	Технология Multi-fan - модуль диагональных вентиляторов	
Максимальный объем воздуха приток/вытяжка <sup>1</sup>	1200 м <sup>3</sup> /ч	
Длина струи воздуха <sup>2</sup>	7,5 м	
Регулировка производительности приток/вытяжка	Безуровневая, 150 – 1200 м <sup>3</sup> /ч	
Уровень акустического давления <sup>3</sup>	49 дБ(А)	
Питание	230 В / 50 Гц	
Максимальное потребление тока	2,4 А	
Максимальное потребление мощности	552 Вт	
Вид корпуса	Вспененный полипропилен ЕРР	
Цвет	Серый	
Вес оборудования	67,5 кг	65,0 кг
Вес оборудования наполненного водой	68,3 кг	-
Рабочая среда	Внутри помещений	
Максимальная запыленность воздуха	0,3г/ м <sup>3</sup>	
Рабочая температура	5 – 35°C	
Позиция работы	Настенная или под перекрытием	
IP	42	
Класс фильтра	EU4	
Вид теплообменника рекуперации тепла	Двухуровневая рекуперация тепла в перекрестноточном теплообменнике	
КПД рекуперации тепла <sup>4</sup>	74-94%	
Мощность рекуперации тепла <sup>4</sup>	3,0-15,0 кВт	
Вид теплообменника	Водяной, медно-алюминиевый, 1-рядный	-
Номинальная тепловая мощность <sup>5</sup>	9,9 кВт	-
Изменения температуры воздуха на входе/выходе ( $\Delta T$ ) <sup>5</sup>	23,0 °C	-
Присоединительные патрубки	½"	-
Максимальное рабочее давление	1,6 МПа	-
Максимальная температура теплоносителя	95 °C	-
Управление	Командоконтроллер с сенсорным экраном	
Защита от разморозки теплообменника рекуперации тепла	Уменьшение оборотов приточных вентиляторов	
Защита от разморозки водяного теплообменника	Измерение температуры выходящего воздуха и теплоносителя при помощи датчика РТ-1000	-

<sup>1</sup> Максимальная производительность при работе оборудования с фильтром EU4 и установкой для забора/выброса воздуха ОхS.

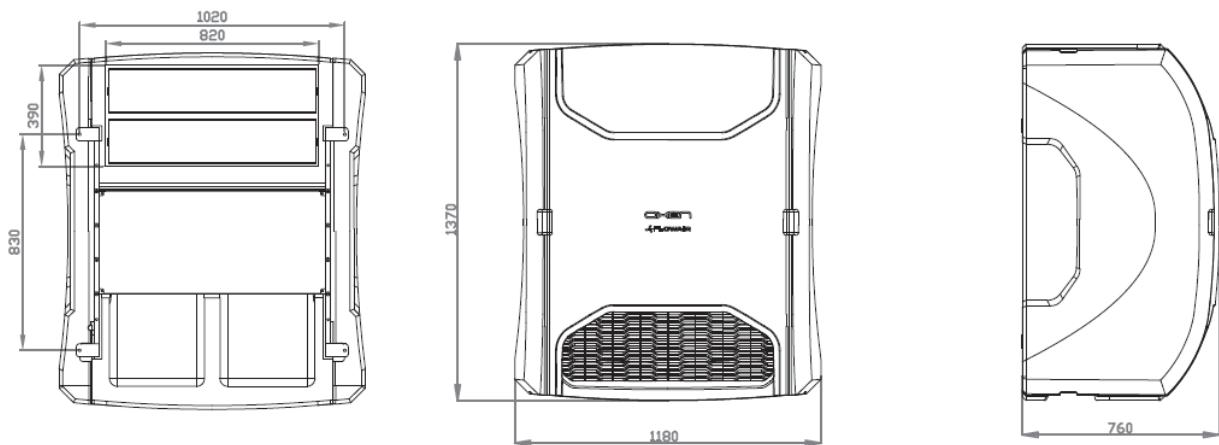
<sup>2</sup> Длина струи изотермического воздуха, при граничной скорости 0,5м/с.

<sup>3</sup> Уровень звукового давления для помещения со средним коэффициентом звукопоглощения, объемом 500 м<sup>3</sup>, на расстоянии 5м от аппарата.

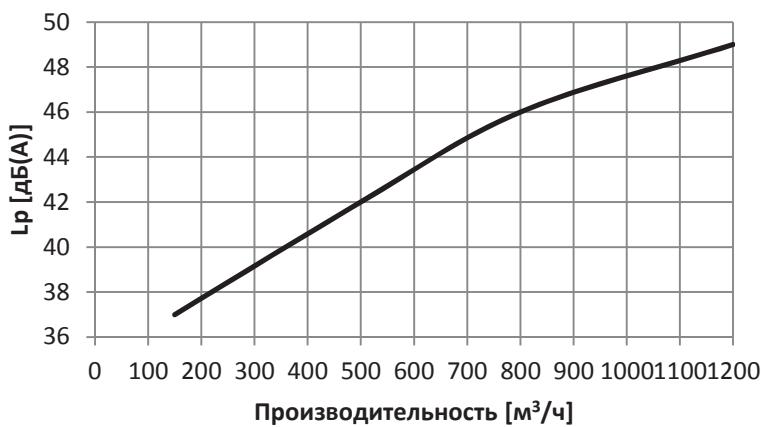
<sup>4</sup> Параметры воздуха: входящий воздух –24°C, RH 90%, выходящий воздух +24°C, RH (относительная влажность) 50%, производительность от 150 до 1200 м<sup>3</sup>/ч

<sup>5</sup> При температуре теплоносителя 80/60°C, и температуре воздуха на входе в теплообменник 5°C и производительности 1200 м<sup>3</sup>/ч.

## 2.1. Габариты

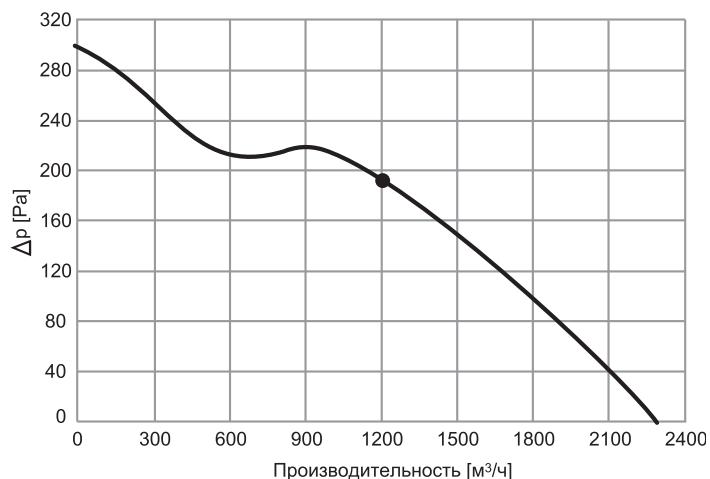


## 2.2. Уровень акустического давления



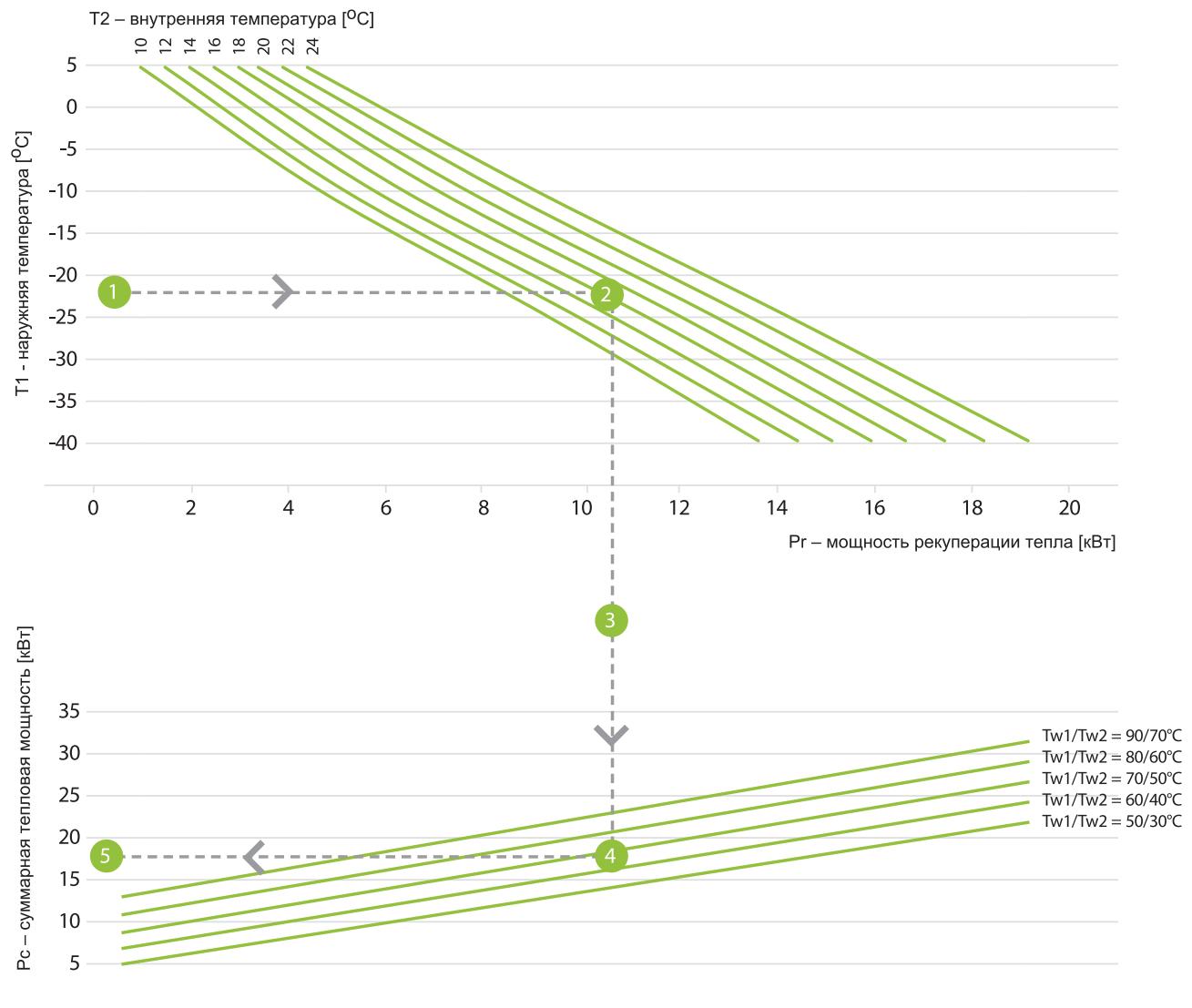
Уровень звукового давления для помещения со средним коэффициентом звукопоглощения, объемом 500 м<sup>3</sup>, на расстоянии 5м от аппарата.

## 2.3. Характеристика вентилятора



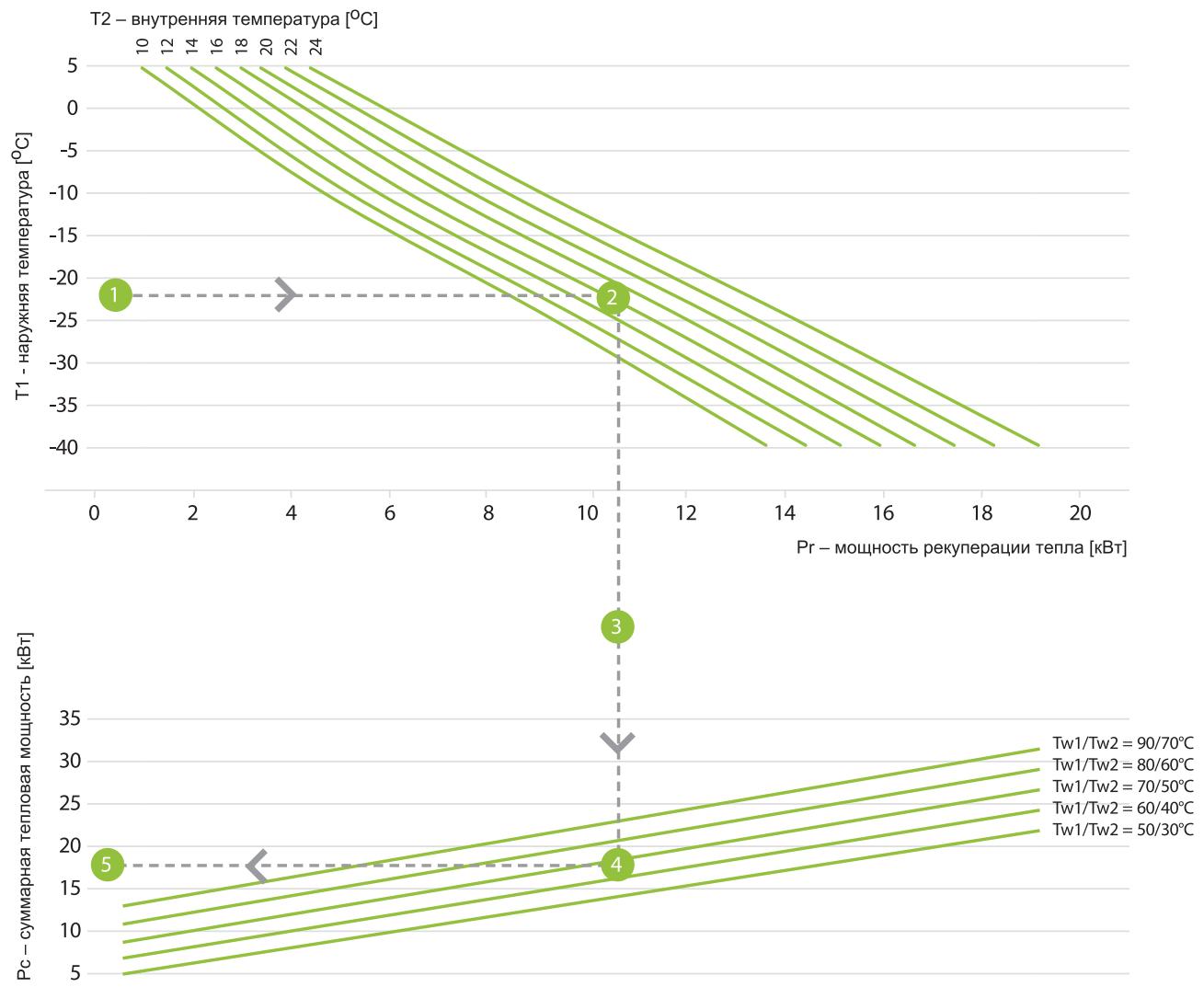
Максимальная производительность при работе оборудования с фильтром EU4 и установкой для забора/выброса воздуха Oxs.

## 2.4. Номограмма тепловой мощности



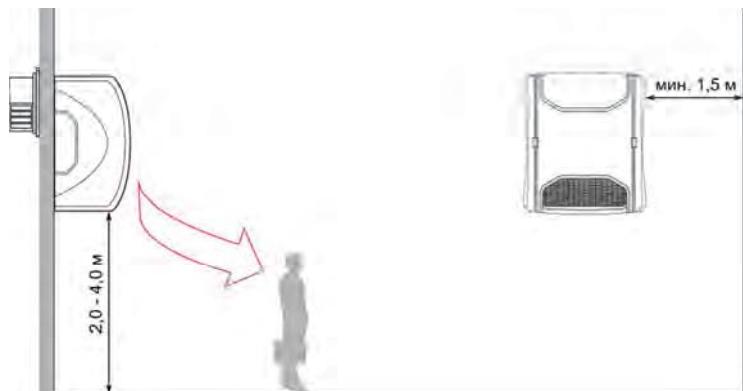
1. Определите наружную температуру
2. Определите внутреннюю температуру
3. Считайте мощность рекуперации тепла  $Pr$  (суммарная тепловая мощность ОХеN без водяного теплообменника X2-N-1.2)
4. Определите температуру теплоносителя
5. Считайте суммарную тепловую мощность  $P_c$  (для ОХеN с водяным теплообменником X2-W-1.2)

## 2.5. Номограмма температуры приточного воздуха



1. Определите наружную температуру
2. Определите внутреннюю температуру
3. Считайте мощность рекуперации тепла  $Pr$  (суммарная тепловая мощность ОХеN без водяного теплообменника X2–N–1.2)
4. Определите температуру теплоносителя
5. Считайте суммарную тепловую мощность  $P_c$  (для ОХеN с водяным теплообменником X2–W–1.2)

### 3. Установка

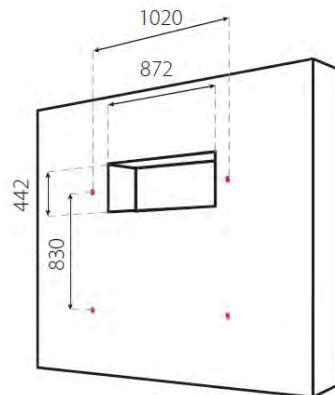


Оборудование предназначено для установки на стене или под перекрытием.

Не рекомендуется применять каналы для забора/выброса воздуха в дополнение к идущим в комплекте.

Во время установки необходимо соблюдать рекомендуемые расстояния от преград.

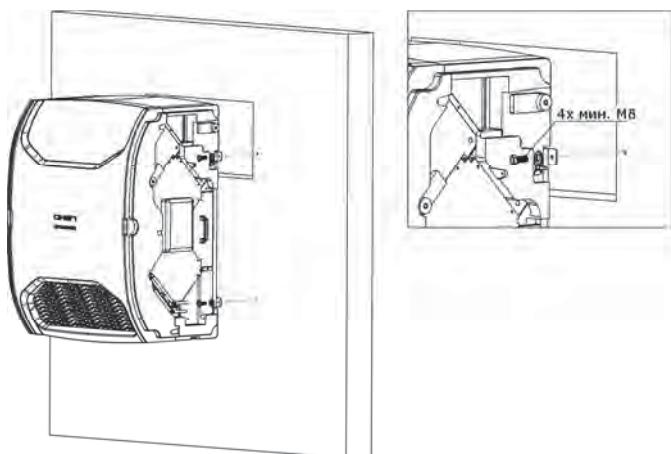
#### 3.1. Установка OXeN на стене



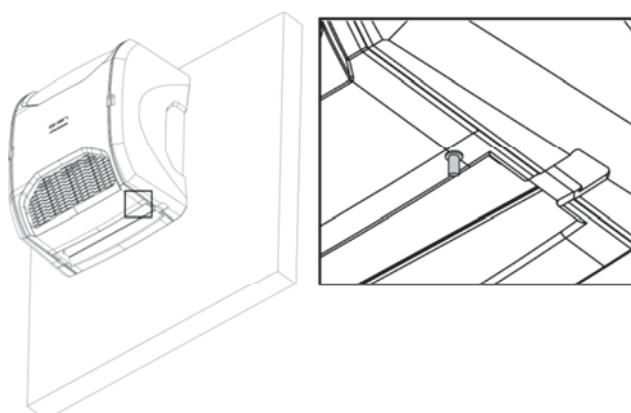
Сделать монтажные отверстия, а также отверстия для входящего воздуха.

Монтажное отверстие необходимо произвести согласно строительным нормам, чтобы не ослабить конструкцию стены.

Распорные дюбели не входят в состав набора. Следует подобрать соответствующий тип дюбелей для данного типа перегородок.

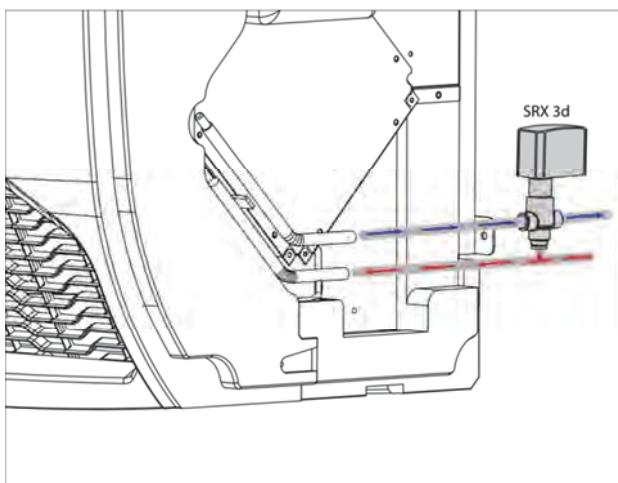


Снять с устройства боковые панели и установить оборудование на стене.



В случае настенной установки конденсат отводится гравитационно в нижней части корпуса из встроенного поддона.

### 3.2. Подключение теплоносителя

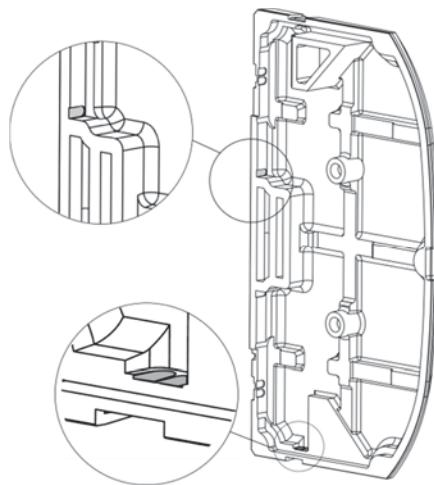


Касается OXeN X2-W-1.2-V.

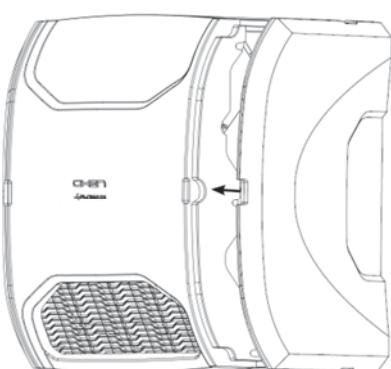
- Подключение аппарата следует выполнять без напряжения.
- Аппарат следует устанавливать так, чтобы в случае аварии была возможность демонтажа аппарата. Для этого, отсекающие клапаны лучше разместить рядом с аппаратом.
- Система подачи теплоносителя должна быть защищена от роста давления выше допускаемого значения (1,6 МПа).
- Перед подключением источника питания следует проверить правильность соединения двигателя вентилятора и управляющей автоматики.
- При сборке установки патрубки нагревателя должны быть полностью неподвижными.



### 3.3. Установка боковой панели.

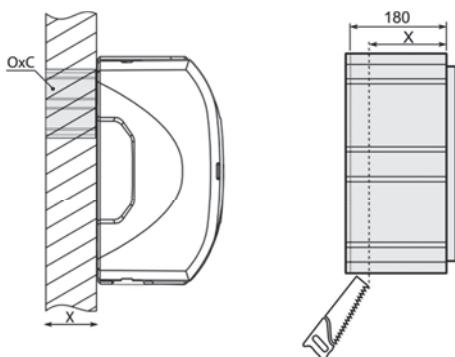


В случае необходимости выполнить в боковой панели отверстия для проводов питания, управления и гидравлических трубопроводов.



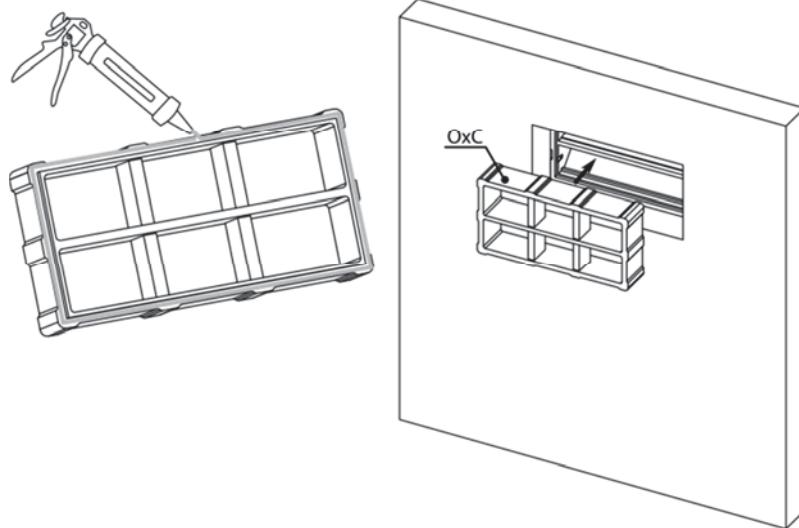
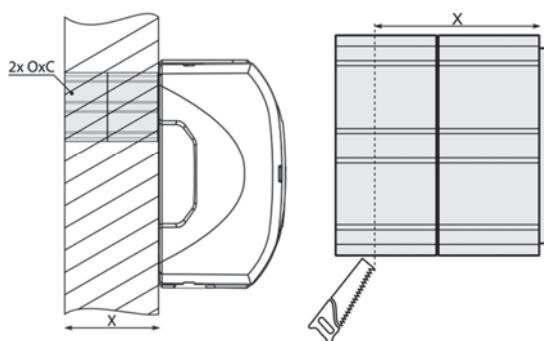
Установить боковую панель.

### 3.4. Этапы установки стенного элемента для забора/выброса OxS

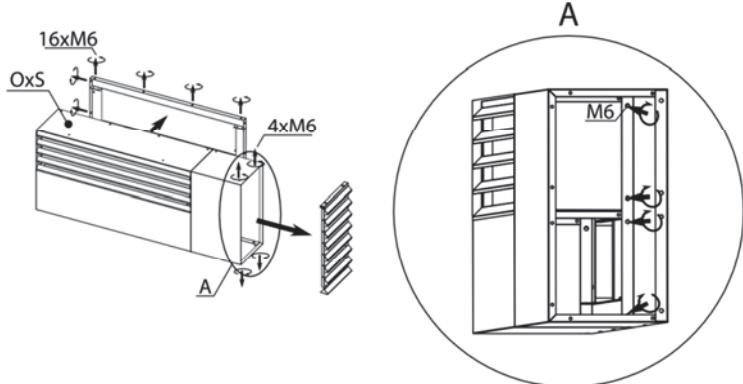


Подрезать стенную установку OxC под требуемый размер.

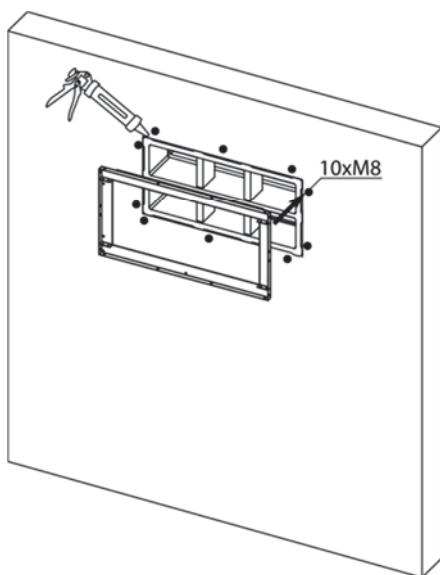
Глубина OxC это 180 мм. В зависимости от толщины стены необходимо установить правильный размер.



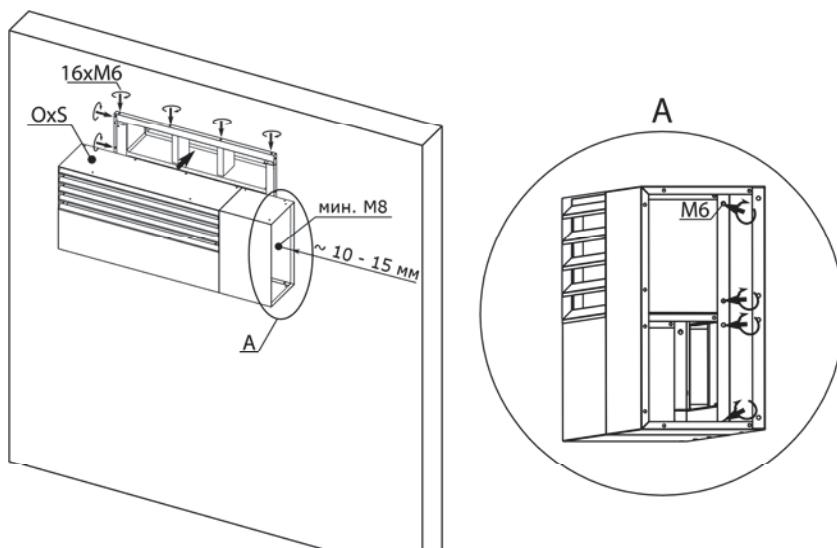
Установить стенную установку OxC для OXeN с наружной стороны стены и уплотнить при помощи пены низкого давления или силикона.



Снять с установки для забора/выброса воздуха монтажную рамку, а также решетку выходящего воздуха.

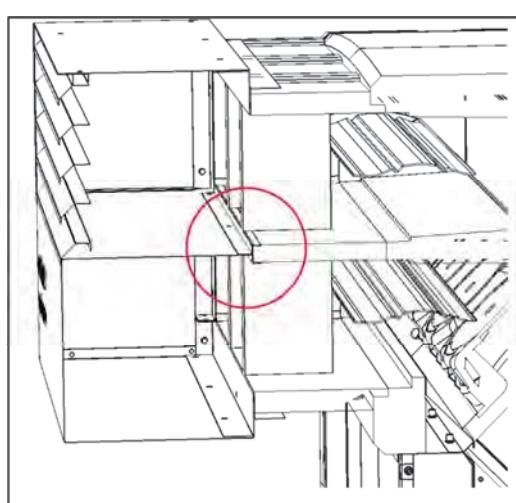


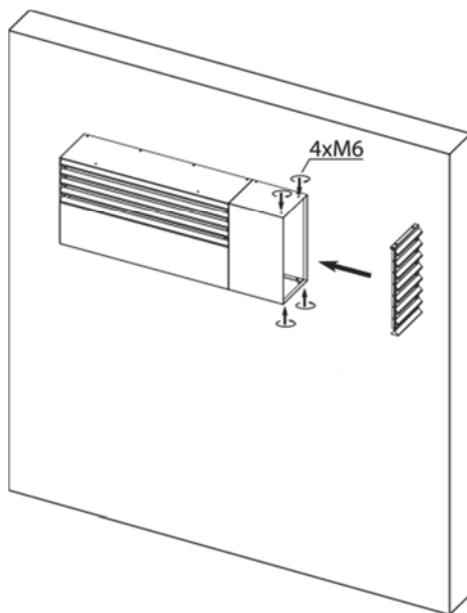
Установить рамку установки для забора/выброса воздуха OxS и уплотнить при помощи пенки низкого давления или силикона.



Прикрепить установку для забора/выброса воздуха OxS к установленной рамке.

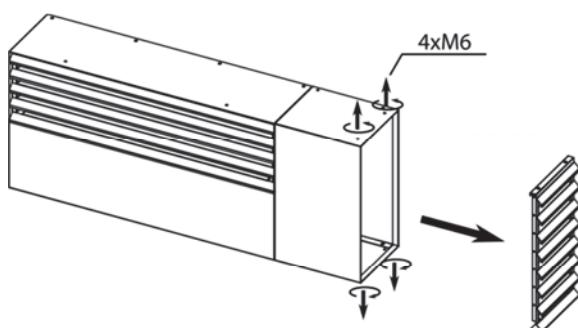
Соединение OxS и OxC необходимо выполнить герметически (рис. В)



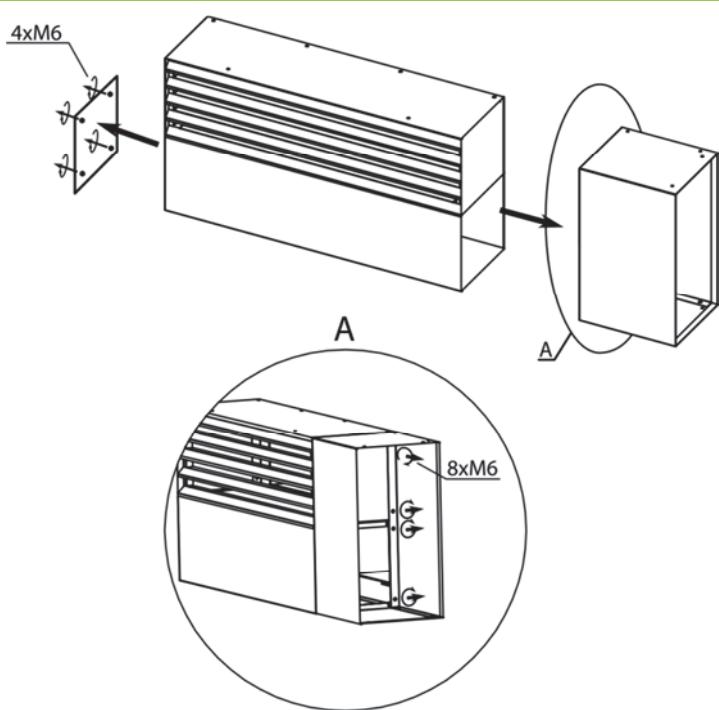


Установить решетку выходящего воздуха.

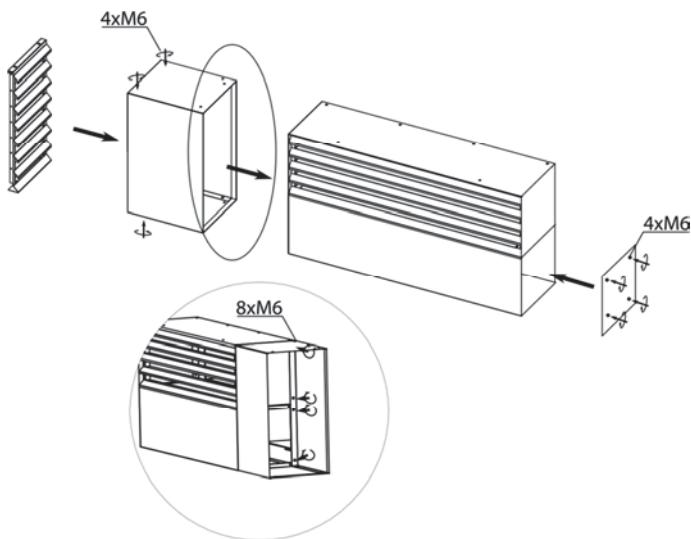
### 3.5. Установка выброса воздуха справа/слева.



Снять решетку выброса воздуха.

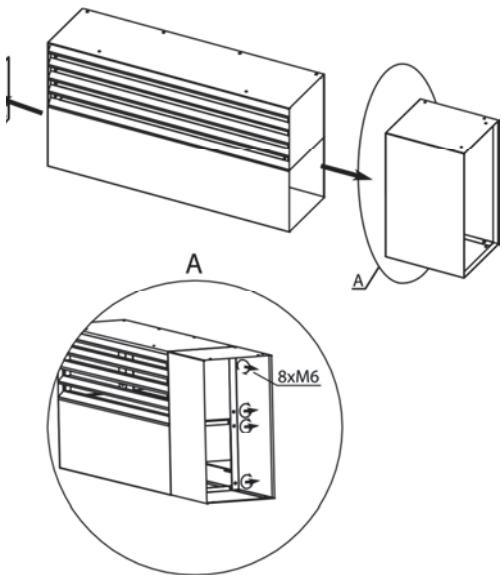


Снять канал выходящего воздуха, а также заднюю планку с противоположной стороны.

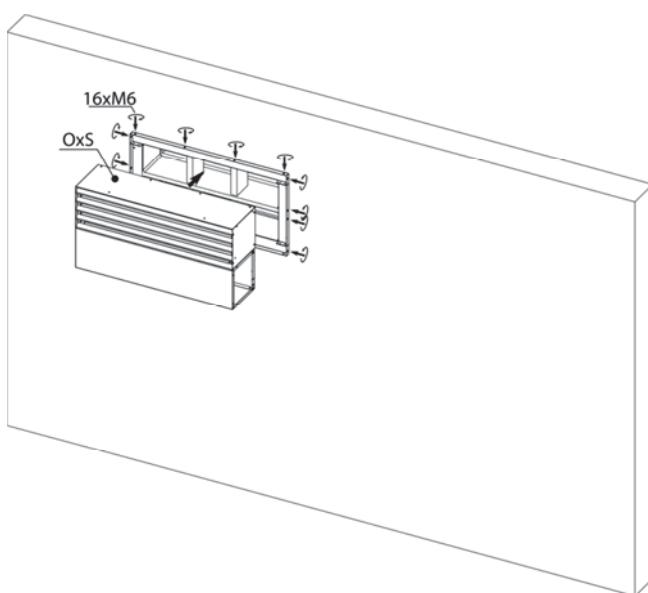


Установить канал, решетку и планку с другой стороны.

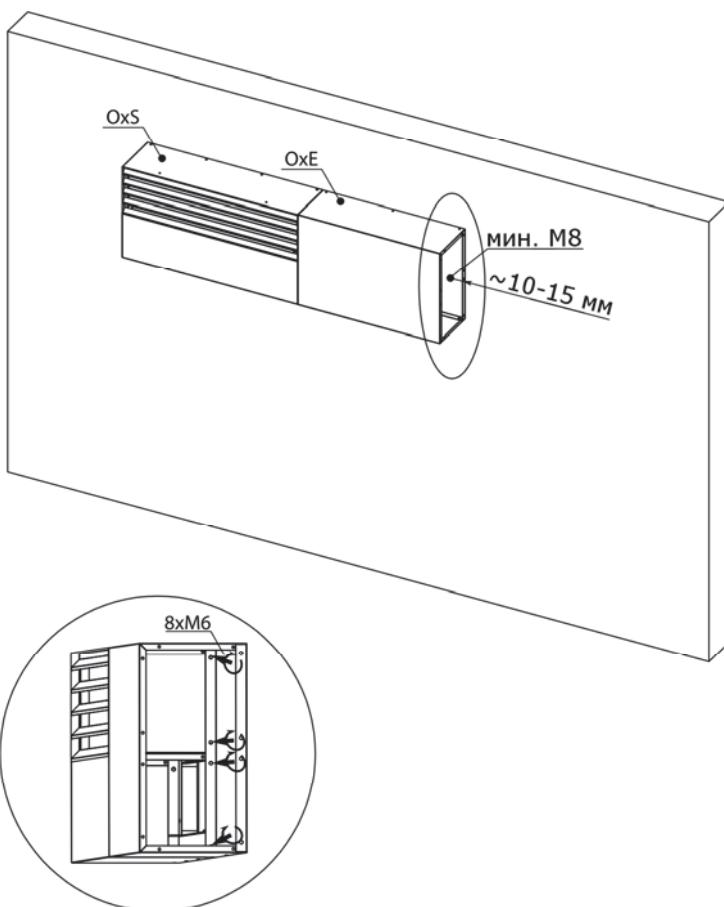
3.6. Этапы установки удлиняющего модуля OxЕ



Снять канал выхода воздуха.

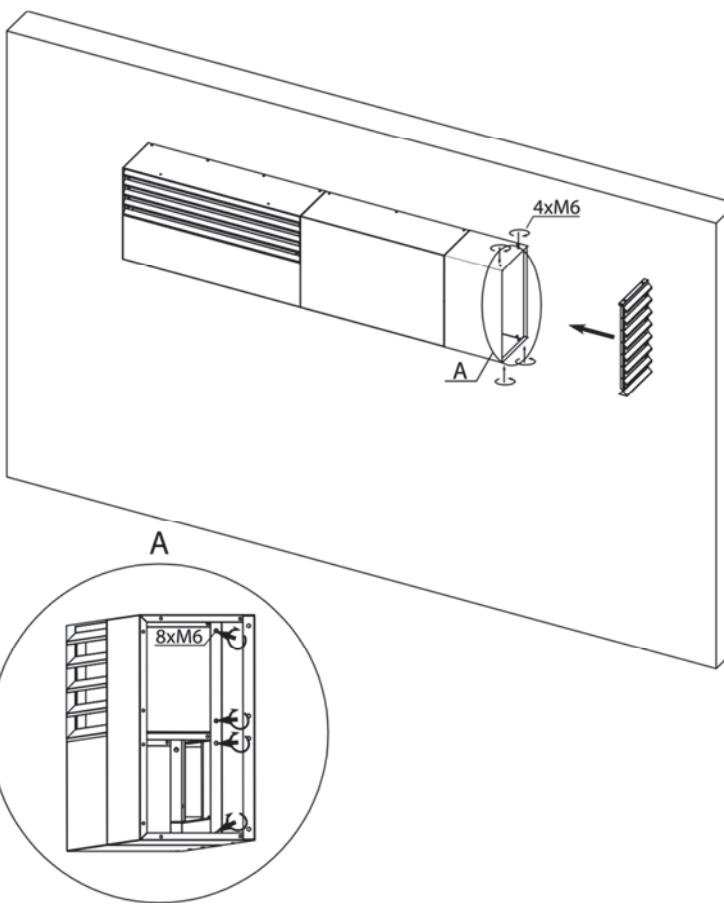


Установить забор/выброс воздуха OxS к раме.



Установить удлиняющий модуль OxE.

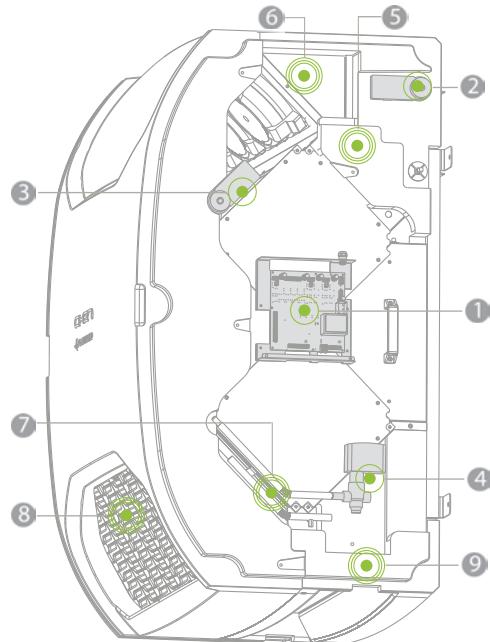
удлиняющие модули OxE можно соединять друг с другом – макс. 4 шт.



Установить канал выброса воздуха, а также решетку выходящего воздуха.

## 4. Автоматика

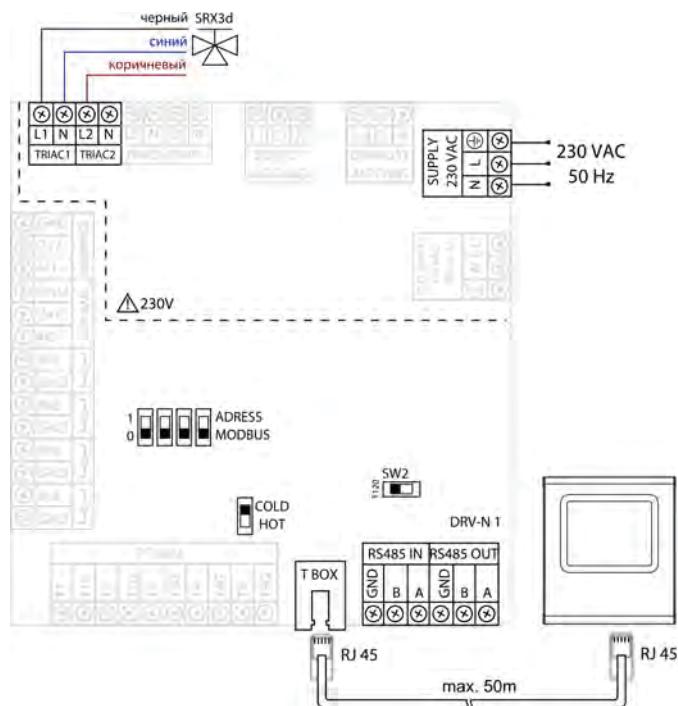
Оборудование оснащено комплектом системы автоматики для управления и защиты.



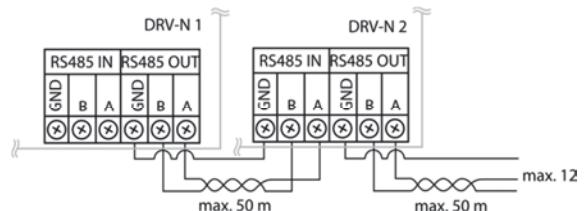
- ❶ Центральная система питания и управления
- ❷ Сервопривод отсекающих дроссельных заслонок
- ❸ Сервопривод by-pass
- ❹ Трехпозиционный клапан с сервоприводом (касается OXeN X2-W-1.2-V)
- ❺ Датчик температуры воздуха выходящего из помещения
- ❻ Датчик температуры наружного воздуха
- ❼ Датчик температуры теплоносителя
- ❽ Датчик температуры воздуха входящего в помещение
- ❾ Датчик температуры воздуха выходящего из помещения

### 4.1. Схема подключения

Подключение одной установки.



Управление нескольких установок OXeN при помощи одного командоконтроллера T-box.



Соединение обеспечивает передачу сигналов управления с командоконтроллера T-box. Каждая установка OXeN должна быть запитана самостоятельно.

**T120 SW2** В случае управления больше чем одной установкой (макс. 12) при помощи командоконтроллера необходимо в последней установке, к которой подключен сигнал управления переключить микропереключатель перевести SW2 в позицию T120.

T-box должен устанавливаться на высоте 1,5м над землей в помещении с высокой циркуляцией воздуха, а также в отдалении от источника тепла и холода, освещения, окон и дверей и тп. В стандартном исполнении соединен с аппаратом проводом 5x0,75 мм<sup>2</sup> длиной 5 м. В случае потребности установки терmostата в большем расстоянии от аппарата, провод нужно удлинить.



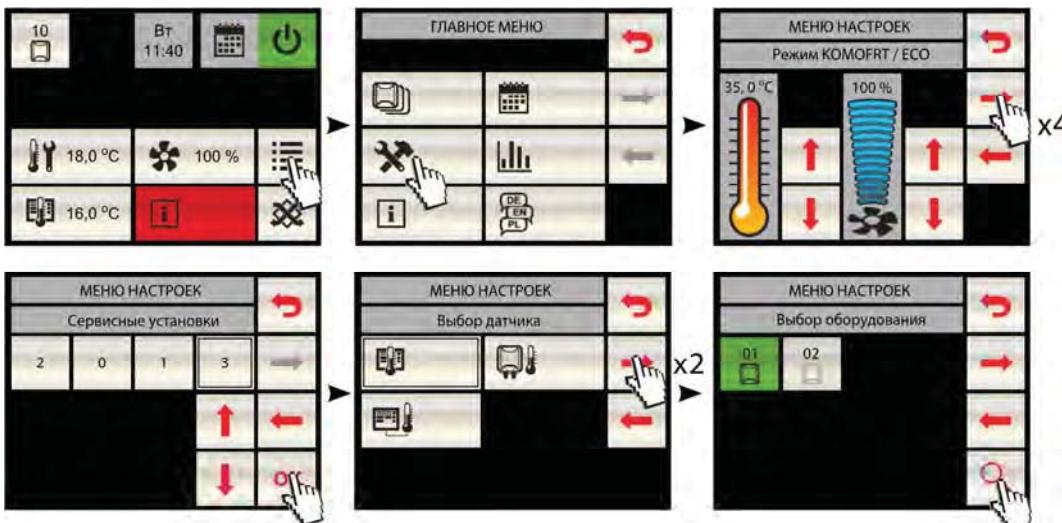
Переключить микропереключатель в позицию:  
COLD – ОХеN X2-N-1.2-V (без водяного  
теплообменника)  
HOT – ОХеN X2-W-1.2-V (с водяным  
теплообменником)



Установить адрес устройства. Для каждой установки необходимо установить другой адрес.  
Пример адресации:

Адрес	Переключатель			
	1	2	3	4
1	0	0	0	1
2	0	0	1	0
5	0	1	0	1
10	1	0	1	0

После подключения питания и управления, а также установления адреса устройства при помощи поиска в меню T-box найти подключенные установки ОХеN. Более подробная информация касательно обслуживания командоконтроллера доступна в техническом описании T-box.

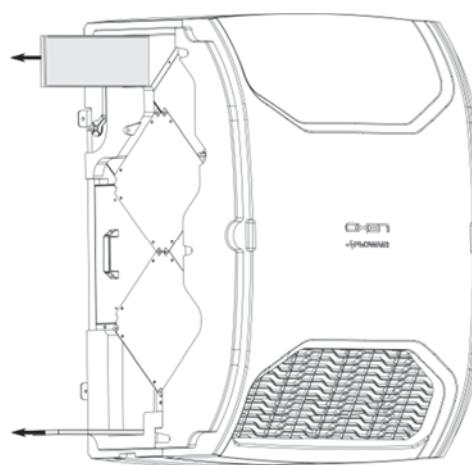
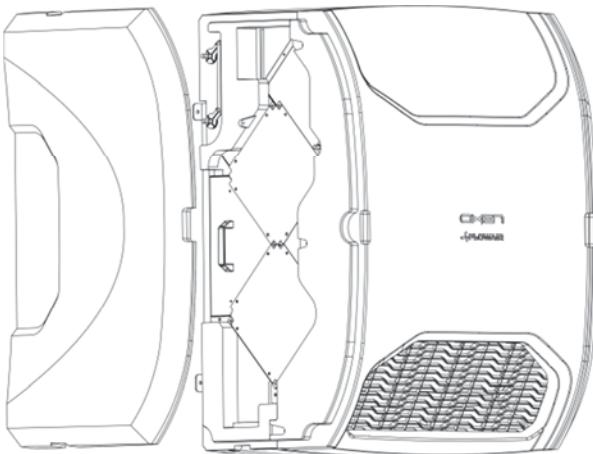


- Перед подключением источника питания следует проверить правильность подключения. Подключения должны быть выполнены согласно схемам указанным в данной техдокументации.
- Перед подключением источника питания следует проверить, что параметры электрической сети соответствуют параметрам, указанным на заводской табличке аппарата.
- Электрическая сеть должна быть дополнительно защищена предохранителем для предотвращения последствий короткого замыкания в сети электроснабжения.
- Запрещается запуск аппарата без подключения провода заземления.
- Минимальная толщина провода питания 1,5 мм<sup>2</sup>, толщина провода должна быть подобрана проектировщиком в зависимости от условий подключения.

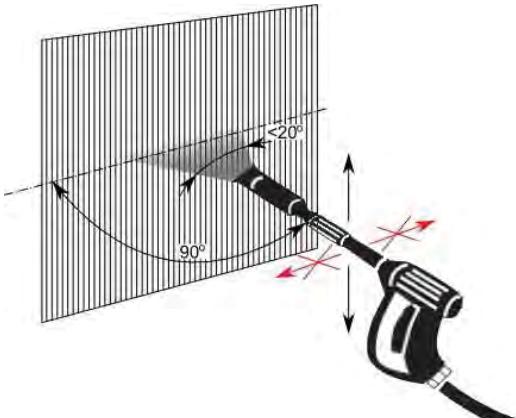
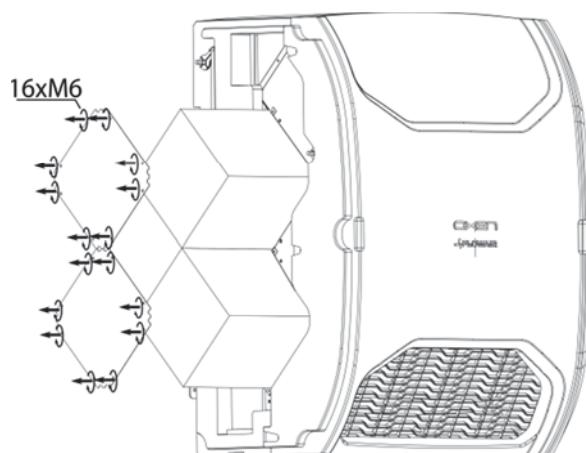
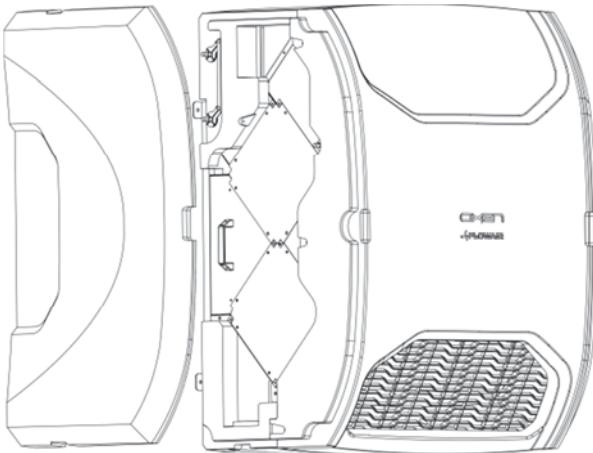
## 5. Эксплуатация и сервисные процедуры.

- Нельзя ставить на устройство какие-либо предметы.
- Запрещается модифицировать оборудование. Любые изменения в конструкции приведут к потере гарантии на оборудование.
- В случае неправильной работы устройства отключить его как можно скорее и связаться с производителем.
- Для того, чтобы обеспечить правильную работу устройства необходимо регулярно проводить сервисные проверки. Минимум раз в полгода необходимо менять фильтры свежего и циркуляционного воздуха, а также чистить перекрестный теплообменник.
- Во время проверки или очистки необходимо отключить устройство от электропитания.
- Корпус оборудования можно чистить водой и чистящими средствами для деликатных поверхностей.
  - Производитель не берет на себя ответственность за повреждение теплообменника вследствие замерзания воды в теплообменнике. Для защиты водяного теплообменника необходимо использовать раствор этиленгликоля в качестве теплоносителя.

## 5.1. Замена фильтра



## 5.2. Очистка теплообменника



Очистка перекрестного теплообменника должна происходить струей сжатого воздуха движением вдоль ламелей.

Во время очистки необходимо следить, чтобы не согнуть алюминиевые ламели.

**По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:**

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана +7(7172)727-132  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93